

26.9.2012

2012002149

k č. 1078/2008

D O D A T O K č. 1

k nájomnej zmluve číslo 827 274-003-1/2008 o prenájme pozemkových plôch ŽSR,
uzatvorenej v zmysle § 663 a násl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

(ďalej len „zmluva“),
medzi týmito zmluvnými stranami:

1/ Prenajímateľ:

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme
” ŽSR ”

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
Oddiel Po, vložka číslo 312/B
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČDPH: SK 2020480121
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR
Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky- Stredisko hospodárenia s majetkom
Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava
(ďalej len „SHM“)

Osoba splnomocnená

na podpis zmluvy: Ing. Ľubomír Bielik, poverený výkonom funkcie riaditeľa
Strediska hospodárenia s majetkom

Adresa

pre doručovanie písomností: Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava, Regionálne
pracovisko Košice, 040 51 Košice

ÚdajekDPH: Prenajímateľ je platiteľ DPH
(ďalej len „prenajímateľ“)

2/Nájomca: MESTO KOSICE

Zastúpené: MUDr. Richard Raši, PhD, MPH - primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČDPH: SK2021186904
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Údaje k DPH : Nájomca je platiteľ DPH
(ďalej len „nájomca ,,“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. I
Dohodnuté zmeny

Týmto dodatkom č. 1 sa na základe vzájomnej dohody zmluvných strán mení zmluva o nájme č. 827 274-003-1/2008 zo dňa 15.10.2008 nasledujúcim spôsobom:

1/ Text zmluvy v Čl. 1 „ **Predmet a účel nájmu** „ sa doterajšie znenie ods. 1 a 2 v plnom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

1. Prenajímateľ je správcom majetku štátu a to pozemkovej plochy parcely C KN č. 2125/9, druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 54 m², parcely C KN č. 2125/16, druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 307 m² a parcely C KN č. 2125/19, druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 253 m², zapísané na LV č. 905 vedenom Katastrálnym úradom Košice, Správa katastra Košice, okres: Košice I, obec: Košice - Sever, katastrálne územie: Čermel.

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania nasledujúce pozemkové plochy:

a) parcela C KN č. 2125/9 druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 54 m² v celosti,

b) parcela C KN č. 2125/16 druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 307 m² v celosti,

c) parcela C KN č. 2125/19 druh pozemku „ zastávané plochy a nádvorie“ o celkovej výmere 253 m² v celosti,

nachádzajúce sa kat. území Čermel (ďalej len .. predmet nájmu „).

Celková výmera predmetu nájmu je 614 m²

Predmet nájmu je zakreslený v kópii geometrického plánu č. 6/2005, overeného Správou katastra Košice dňa 22.06.2005 pod č.511/05, ktorý tvorí prílohu č.1 zmluvy o nájme a jej neoddeliteľnú súčasť a kópii geometrického plánu č. 3/2010, overeného Správou katastra Košice dňa 12.05.2010 pod č.489/10, ktorý tvorí prílohu č.2 tohto dodatku a jeho neoddeliteľnú súčasť.

2/ Text zmluvy v Čl. IV „ **Cena nájmu a platobné podmienky**“ sa doterajšie znenie ods. 1 v plnom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

1. Zmluvné strany sa v zmysle zákona Národnej rady SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že za prenájom predmetu nájmu uhradí nájomca prenajímateľovi nájomné vo výške :

A/ **0,13 €/m²/rok** - za obdobie od nadobudnutia platnosti a účinnosti nájomnej zmluvy do vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.

Celkové ročné nájomné za predmet nájmu od nadobudnutia platnosti a účinnosti nájomnej zmluvy do vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia je 79,82 €

(slovom: Sedemdesiatdeväť EUR, osemdesiatdva centov).

B/ **0,66 €/m²/rok** - od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

Celkové ročné nájomné za predmet nájmu od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia je 405,24 €

(slovom: Štyristopäť EUR. dvadsaťštyri centov)

Dohodnuté nájomné je uvedené bez DPH. DPH bude fakturovaná podľa platných právnych predpisov.

Čl. II

Záverečné ustanovenia

Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dodatok č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o nájme číslo 827 274-003-1/2008 zo dňa 15.10.2008.

Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme č. 827 274-003-1/2008 zo dňa 15.10.2008, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom č.1 ostávajú v platnosti bez zmeny.

Dodatok č.1 má 3 strany, je vyhotovený v 5 exemplároch, z toho 1 obdrží nájomca a 4 prenajímateľ.

Zmluvné strany podpisom oprávnených osôb potvrdzujú, že tento dodatok vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, celý jeho obsah im je jasný a zrozumiteľný a dodatok nepodpisujú pod nátlakom, v tiesni a za nevýhodných podmienok.

Prenajímateľ:

Nájomca:

V Bratislave, dňa

21 SEP. 2012

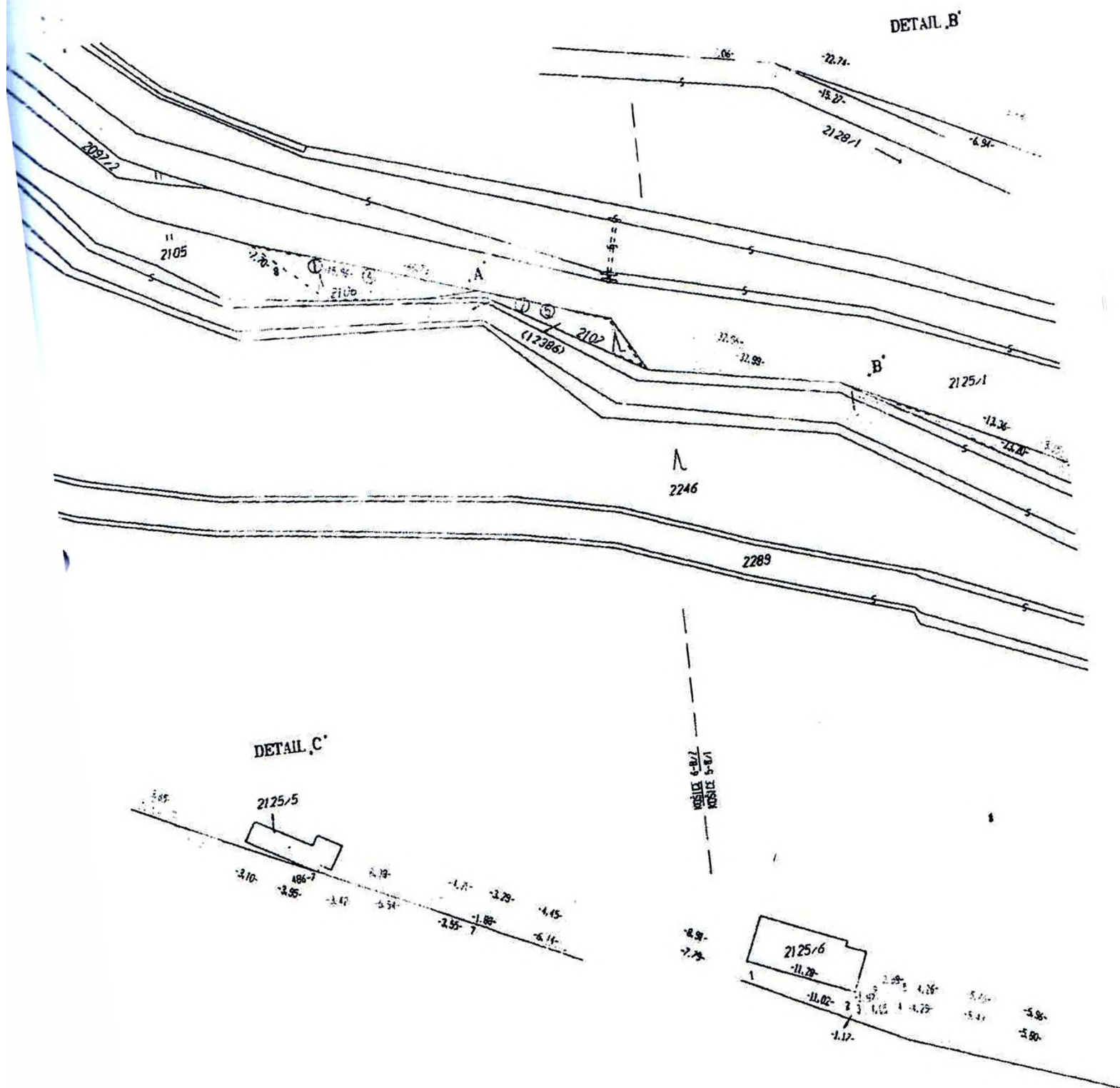
V Košiciach, dňa.

28 AUG. 2012

Ing. Ľubošmír Bielik
poverený výkonom funkcie riaditeľa
Strediska Hospodárenia s majetkom

MUDr. Richard Raši, PhD, MPH
primátr
Mesto Košice

PRÍLOHA C.2



Poznámka : Parcely č. 2125/1, 2125/2 a 2125/7 sa zlučujú a znova rozdeľujú na p.č. 2125/1, 2125/16 až 2125/20.

Legenda kód spôsobu využívania 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké mečre s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok
20 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - železničná, lanová a iná dráha a jej súčasť
11 - Vodná plocha (jazero, umelá vodná nádrž, odkryté podzemné vody - štrkovisko, bagrovisko a iné)
38 - Pozemok s lesným porastom, dočasne bez lesného porastu na účely obnovy lesa alebo po vykonaní náhodnej ťažby

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Košice I.</i>	Obec <i>Košice- Mestská časť Sever</i>
Kat. územie <i>Čermel</i>		Číslo plánu <i>3/2010</i>	Mapový list č. <i>Košice 6-8/2, 5-8/1</i>	
GEOMETRICKÝ PLÁN na <i>oddelenie a majetkoprávne usporiadanie pozemkov p.č. 2125/16, 2125/19, 2108/2, 2128/12, 2128/13 a 2106/2</i>				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <i>Ing. Marta MIKOVÁ</i>
Dňa: <i>12.4.2010</i>	Meno: <i>Matkovská Gabriela</i>	Dňa: <i>15.4.2010</i>	Meno: <i>Ing. Farkaš Ján</i>	Dňa: <i>12-05-2010</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>kovovými rúrkami</i>		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>736 E</i>		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Sumárne ľudské označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh	Diel	k	m ²	od	m ²	Číslo	Výmera		Druh	Vlastník,
PK vločky	listu vlastn.	parcely							parcele		parcely			Číslo	ha		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²	pozemku		číslo		číslo		parcely			kód	
								Stav právny									
	1013			2106		195	les.poz	1	2106/2	110			2106/1	85	les.poz.		Doterajší
	1013		12386			3271	tr.t.p.	2	2106/2	59			(12386	3123	tr.t.p.)		Doterajší
								3	2108/2	89							
								3			12386	89	2108/2	89	ost.pl.		Mesto Košice Tr.SNP 48/A. Košice
	905			2125/1	2	3968	zast.pl.						2125/1	2	2914	zast.pl.	Doterajší
													2125/16	307	ost.pl.	Mesto Košice	
													2125/17	386	zast.pl.	Doterajší	
													2125/18	92	zast.pl.	Doterajší	
													2125/19	253	ost.pl.	Mesto Košice	
													2125/20	118	zast.pl.	Doterajší	
	905			2125/2		77	zast.pl.						2125/2	-	zaniká		
	905			2125/7		25	zast.pl.						2125/7	-	zaniká		
	635			2128/1	6	3944	vod.pl.						2128/1	6	3919	vod.pl.	Doterajší
													2128/12	18	ost.pl.	Mesto Košice	
													2128/13	7	ost.pl.	Mesto Košice	
								1			2106	110					
								2			12386	59	2106/2	169	ost.pl.		Mesto Košice
Spolu :					9	1480				258		258		9	1480		

Doterajší stav					VÝKAZ VÝMER											
Č1310					Vyim'tn hu	Z m e n y					N o v ý s t a v					
PK vločky	listu vlastn	pnrcnly				Druh pozemku	Diel	k parcele	m³	od	rn'	čítio pute oly	Výmera		Druh pozemku	viasinik (íra oprAu otobnt adresa isidioi
PK	IV	PK	i m	KN C				tislo		parcely			hl	m '	kód	
										tislo						
	1011			2106	195	les.poz.	4	21060	110			71061}	t)	ltt.pt*t	38	Doterajii
				7107	131	les.paz.	5	2106/2	59			1107	t)	los pot	J*	Doterajii
				2108	618	les.poz.						1108/1	)/#	ltl pot	11	Do'eražil
	905			2125/1	396S	ast pi						1108/j	80	nit.pl	31	Kleslo Koifice Pr SNP 48/A. Koifice
												2115/1	; 19/4	tmi jtl		Doterajii
												2125/16	,ior	Mlf>l	U	'T i/n Kiülliv
												2125/17	M	mu j>l		/>i Wrx</li
												2125/18	91	ltl pl	10	1 lfiivrit/ll
	91)5			2125/2	77	zast.pl						2125/19	151	mt pl,	1X	Um ta Kolte*
	905			2125/7	25	zost.pl						2125/20	118	rutl pl	10	ihummii
	635			2128/1	3944	vodpl						2115/2		nmthil	znnlM	
												2125/7	•			
												2128/1	6	3919	vodpl	II
												2128/12	18	Oltppl	37	Mrm Koitce
												212801	7	ast.pl	37	Mestu Knltrr
							4			2106	110	2106/2	169	ost.pl	37	Mestu Knilt
							5			2107	59					
Spolu					8958			169			169		8	8958		
																1

Poznaň : No wm dmhupozemh, z vodnej plochy „a <u:atnf.plochuje potrebný súhlas Obvodnko uradu Hvomňho prosiredia/OUŽP/ PF na prlsluiné zmeny druha.potemkov poumkov